



สพต.รับที่ 115  
วันที่ 9 ก.พ. 2555  
เวลา 16.00 น.

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี  
รหัสเรื่อง : ส4525 ฉนค ✓  
รับที่ : ธ2039/55  
วันที่ : 29 ก.พ. 55  
เวลา : 15:53

ที่ ศธ ๐๒๐๕/๒๗๓

กระทรวงศึกษาธิการ  
ถนนราชดำเนินนอก  
เขตดุสิต กทม. ๑๐๓๐๐

๒๗ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๕

เรื่อง การจัดทำบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านการศึกษาไทย-ออสเตรเลียฉบับใหม่  
เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. ร่างบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านการศึกษาไทย-ออสเตรเลีย (ฉบับใหม่)  
๒. หนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ที่ กต ๑๑๐๔/๙๕๘ ลงวันที่ ๒๖ พฤศจิกายน ๒๕๕๓  
๓. หนังสือกระทรวงการต่างประเทศด่วนที่สุด ที่ กต ๑๑๐๔/๒๘๖ ลงวันที่ ๒๓ มีนาคม ๒๕๕๔

ด้วย กระทรวงศึกษาธิการได้จัดทำบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านการศึกษาไทย-ออสเตรเลีย (Memorandum of Understanding on Cooperation in Education and Training) กับกระทรวงศึกษาธิการ วิทยาศาสตร์ และฝึกอบรมของออสเตรเลีย โดยมีการลงนามเมื่อวันที่ ๕ มิถุนายน ๒๕๕๓ ซึ่งบันทึกความเข้าใจดังกล่าวได้หมดอายุลงเมื่อเดือนกันยายน ๒๕๕๒ และต่อมากระทรวงศึกษาธิการ วิทยาศาสตร์และฝึกอบรมออสเตรเลีย ได้เปลี่ยนชื่อเป็น**กระทรวงศึกษาธิการ การจ้างงาน และแรงงานสัมพันธ์** ของออสเตรเลีย และได้เสนอให้มีการจัดทำบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านการศึกษาไทย-ออสเตรเลียฉบับใหม่ โดยอาจมีการปรับแก้ไขข้อความให้ทันสมัยและเกิดความเหมาะสม ซึ่งกระทรวงศึกษาธิการได้หารือกับหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง รวมทั้งกระทรวงการต่างประเทศเรียบร้อยแล้ว จึงใคร่ขอความอนุเคราะห์นำเรื่องเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาให้ความเห็นชอบในการจัดทำบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านการศึกษาไทย-ออสเตรเลียฉบับใหม่ (Memorandum of Understanding on Cooperation in Education and Training between the Ministry of Education of Thailand and the Australian Government Department of Education, Employment and Workplace Relations) โดยขอเรียนข้อมูลเพื่อประกอบการพิจารณา ดังนี้

#### ๑. เรื่องเดิม

กระทรวงศึกษาธิการแห่งราชอาณาจักรไทยและกระทรวงศึกษาธิการของออสเตรเลียได้เคยจัดทำบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านการศึกษาแล้ว ๒ ฉบับ ได้แก่ บันทึกความเข้าใจด้านการศึกษา พ.ศ. ๒๕๓๗ ซึ่งลงนามโดยรัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการสองฝ่าย และบันทึกความเข้าใจด้านการศึกษา พ.ศ. ๒๕๔๗ ซึ่งลงนามโดยเอกอัครราชทูต ณ กรุงแคนเบอร์รา และเอกอัครราชทูตออสเตรเลียประจำประเทศไทย ทั้งนี้ การจัดทำบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือดังกล่าวมีวัตถุประสงค์เพื่อใช้เป็นกรอบแนวทางส่งเสริมความสัมพันธ์และความร่วมมือทางการศึกษาระหว่างกัน

๒. เหตุผลความจำเป็น...

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

๒.๑ บันทึกรความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านการศึกษาไทย-ออสเตรเลียฉบับใหม่ จะใช้เป็นกรอบแนวทางในการส่งเสริมความสัมพันธ์และความร่วมมือด้านการศึกษาระหว่างไทยกับออสเตรเลียอย่างต่อเนื่อง โดยใช้ทดแทนบันทึกความเข้าใจฉบับปี ๒๕๓๗ และฉบับปี ๒๕๔๗ ซึ่งสิ้นสุดผลใช้บังคับแล้ว และคู่ภาคีสองฝ่ายเห็นชอบให้จัดทำบันทึกความเข้าใจฯ ฉบับใหม่

๒.๒ รัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ.๒๕๕๐ มาตรา ๑๙๐ ได้ระบุให้การจัดทำข้อตกลงระหว่างประเทศ ซึ่งอาจเป็นหนังสือสัญญาจะต้องได้รับความเห็นชอบจากคณะรัฐมนตรี และหนังสือสัญญาที่มีผลกระทบต่อความมั่นคงทางเศรษฐกิจหรือสังคมของประเทศอย่างกว้างขวางจะต้องได้รับความเห็นชอบจากรัฐสภาก่อนดำเนินการให้มีผลผูกพัน

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

กระทรวงศึกษาธิการของไทยและกระทรวงศึกษาธิการ การจ้างงาน และแรงงานสัมพันธ์ของออสเตรเลียได้ดำเนินการจัดทำบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านการศึกษาไทย-ออสเตรเลียฉบับใหม่เรียบร้อยแล้ว และประสงค์จะให้มีการลงนามในโอกาสแรกที่ทั้งสองฝ่ายมีความพร้อม ซึ่งคาดว่าจะในเดือนกุมภาพันธ์ ๒๕๕๕

๔. สาระสำคัญและข้อเท็จจริง

๔.๑ บันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านการศึกษาไทย-ออสเตรเลีย เป็นข้อตกลงระหว่างกระทรวงศึกษาธิการแห่งราชอาณาจักรไทยและกระทรวงศึกษาธิการ การจ้างงาน และแรงงานสัมพันธ์ของออสเตรเลีย ที่จะร่วมมือกันในการส่งเสริมความสัมพันธ์และความร่วมมือทางการศึกษาและวิชาการ เพื่อส่งเสริมการแลกเปลี่ยนและการเรียนรู้ของนักเรียน นักศึกษา ครู อาจารย์ และนักวิชาการ ซึ่งเป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาประเทศทุกด้านบนพื้นฐานของความเท่าเทียม และต่างตอบแทน โดยเนื้อหาสาระได้ระบุกรอบความร่วมมือทางการศึกษาและการฝึกอบรมอย่างกว้าง ๆ ครอบคลุมความร่วมมือทุกระดับ และการดำเนินงานจะเป็นไปภายใต้ได้กฎหมายและระเบียบของแต่ละประเทศ ซึ่งจะมีคณะทำงานร่วม (Joint Working Group) เป็นกลไกสำคัญในการกำกับดูแลและการดำเนินงานร่วมกันอย่างมีประสิทธิภาพ

๔.๒ กระทรวงศึกษาธิการพิจารณาแล้ว เห็นว่าร่างบันทึกความเข้าใจดังกล่าวมีสาระสำคัญเป็นความร่วมมือทางการศึกษา โดยการแลกเปลี่ยนข้อมูล ข้อเสนอแนะ การวางแผนความร่วมมือ การฝึกอบรม การส่งเสริมความร่วมมือระหว่างสถานศึกษา การอำนวยความสะดวกทางการศึกษา การยอมรับวุฒิการศึกษา จึงไม่เป็นหนังสือสัญญาที่มีบทเปลี่ยนแปลงอาณาเขตไทยหรือขอบเขตอำนาจอธิปไตยของไทย หรือมีผลกระทบต่อความมั่นคงหรือเศรษฐกิจของประเทศอย่างกว้างขวาง หรือมีผลผูกพันการค้า การลงทุน หรืองบประมาณของประเทศอย่างมีนัยสำคัญ จึงไม่น่าจะเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ วรรคสองของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ.๒๕๕๐ ซึ่งจะต้องได้รับความเห็นชอบจากรัฐสภา อย่างไรก็ตาม ร่างบันทึกความเข้าใจดังกล่าวน่าจะเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ ซึ่งต้องได้รับความเห็นชอบจากคณะรัฐมนตรีก่อนลงนาม

๕. ความเห็นของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

กระทรวงศึกษาธิการได้ส่งร่างบันทึกความเข้าใจฯ ดังกล่าวให้กระทรวงการต่างประเทศ พิจารณาสารัตถะและความเหมาะสมแล้ว กระทรวงการต่างประเทศแจ้งว่าไม่มีข้อขัดข้อง โดยขอให้อยู่ในดุลยพินิจของส่วนราชการที่จะพิจารณาถึงเหมาะสม และสามารถปฏิบัติได้ตามกฎหมายและกฎระเบียบที่มีอยู่ รวมทั้งการจัดเตรียมงบประมาณ และเห็นว่าร่างบันทึกความตกลงฉบับนี้ ก็ไม่น่าจะเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ ที่ต้องได้รับความเห็นชอบจากรัฐสภา

๖. ข้อเสนอ

กระทรวงศึกษาธิการในฐานะหน่วยงานเจ้าของเรื่องใคร่ขอความอนุเคราะห์สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีนำเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณา ดังนี้

๖.๑ ขออนุมัติการจัดทำและลงนามร่างบันทึกความเข้าใจฯ ด้วยความร่วมมือด้านการศึกษา ไทย-ออสเตรเลียฉบับใหม่ ทั้งนี้ หากก่อนลงนามมีความจำเป็นต้องปรับปรุงแก้ไขร่างบันทึกความเข้าใจฯ ในส่วนที่มีสาระสำคัญ ขอให้กระทรวงศึกษาธิการหรือร่วมกับกรมสนธิสัญญาและกฎหมาย กระทรวงการต่างประเทศ เพื่อพิจารณาดำเนินการในเรื่องนั้น ๆ แทนคณะรัฐมนตรีโดยไม่ต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาอีกครั้ง

๖.๒ ขออนุมัติให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการเป็นผู้ลงนามในบันทึกความเข้าใจฯ ด้านการศึกษาไทย-ออสเตรเลียฉบับใหม่

๖.๓ ขออนุมัติให้กระทรวงการต่างประเทศจัดทำหนังสือมอบอำนาจเต็ม (Full Power) ให้แก่ผู้ลงนามในข้อ ๖.๒

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณานำเสนอคณะรัฐมนตรีต่อไปด้วย

ขอแสดงความนับถือ



(ศาสตราจารย์สุชาติ ธาดาธำรงเวช)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการ

สำนักงานปลัดกระทรวง

สำนักความสัมพันธ์ต่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๖๒๘ ๕๖๔๖ ต่อ ๑๑๘

โทรสาร ๐ ๒๒๘๑ ๐๘๙๓